

**EVALUACION**  
**DEL PROYECTO CORREDOR BIOLÓGICO EN EL CARIBE (2009 – 2014)**

**RESUMEN**

June 2015

**Principales hallazgos**

1. *El establecimiento de un corredor biológico entre Cuba, la República Dominicana y Haití es una iniciativa única y muy significativa, relevante para las necesidades de los países participantes y en consonancia con las políticas y los compromisos nacionales, regionales e internacionales.* En muchos aspectos, la Iniciativa CBC es uno de los esfuerzos más concretos y ambiciosos para alcanzar los objetivos de conservación en *hotspots* de las islas del Caribe, pero también es un instrumento de cooperación internacional y un promotor del desarrollo sostenible en los tres países, proporcionando un modelo y un marco que son útiles y relevantes para todo el Caribe. Es una iniciativa importante que debe ser sostenida, fortalecida e institucionalizada.

2. *Mientras que un corredor biológico es altamente relevante para las necesidades y prioridades de los tres países participantes, y los hotspots de las Islas del Caribe en su conjunto, y si bien los objetivos y actividades del Proyecto CBC son en gran parte pertinentes a las cuestiones locales, el Proyecto de CBC, y por consiguiente la Iniciativa más amplia del CBC, han sufrido de debilidades conceptuales y de una falta de consenso sobre su visión y su propósito.* La mayoría, si no todas las personas entrevistadas para esta evaluación insisten en la importancia y utilidad de la Iniciativa CBC y del Proyecto, reiteran sus compromisos personales o institucionales y declaran que hay una visión clara, pero el contenido de esa visión en realidad puede variar :

- en La Española, muchos de los actores equiparan implícita o explícitamente la cooperación transfronteriza (entre la República Dominicana y Haití) con un corredor regional, pero estos son diferentes conceptos y diferentes instrumentos, y la cooperación transfronteriza puede llevarse a cabo en ausencia de un corredor multinacional;
- todos los actores coinciden en que un objetivo central del Proyecto CBC era apoyar a Haití, con un enfoque en la reducción de la pobreza, pero el concepto inicial del Proyecto CBC en ese sentido puede haber sido demasiado ambicioso, subestimando los desafíos y complejidades locales, y, posiblemente, ingenuo, sin tomar en cuenta las realidades locales y desafíos, así como las lecciones aprendidas de las experiencias pasadas;
- como resultado, los vínculos entre la función principal de un corredor biológico y el desarrollo humano (como la reducción de la pobreza) objetivos de la Iniciativa CBC y del Proyecto son un tanto confusas y débiles, y las principales partes interesadas no tienen la misma comprensión de lo que estos enlaces son y deben ser;
- estas debilidades conceptuales son causadas, en parte, por el hecho de que la Iniciativa de CBC se basa en principios y objetivos incontestables y fácilmente abarcables:

cooperación Sur-Sur; el apoyo a Haití; vincular la conservación, medios de vida sostenibles y reducción de la pobreza; promoción de la cooperación transfronteriza entre la República Dominicana y Haití; todos estos son causas que uno suscribe fácilmente, pero con el peligro de suscribirse a la idea sin darle suficiente sustancia y enfoque.

3. *Por una variedad de razones, incluyendo: (a) las cuestiones conceptuales mencionadas anteriormente, (b) las deficiencias en el diseño original del proyecto, (c) los recursos humanos y otras cuestiones de gestión, (d) los diversos niveles de incidencia, es decir, desde el alto nivel ministerial a los actores locales y (e) las condiciones específicas para seleccionar y gestionar proyectos piloto en tres países, el Proyecto CBC constituye un proyecto muy complejo, que ha sido, sin embargo, bien gestionado.* Los dos primeros años de ejecución del proyecto se caracterizaron por una serie de retrasos y dificultades, lo que lleva a una situación en la que varios socios clave, entre ellos la Unión Europea (UE), la agencia principal de financiación, tenían serias dudas sobre sus posibilidades de éxito y en que la evaluación intermedia plantea cuestiones muy críticas. Sin embargo, los cambios en el liderazgo del proyecto, tanto en la Oficina Tri-nacional y en el PNUMA-ORPALC, que se produjeron durante el primer semestre de 2012 crearon radicalmente nuevas condiciones lo que ha posibilitado al proyecto entregar la mayor parte de sus resultados previstos en los restantes 30 meses. Los responsables del proyecto CBC durante ese período, si bien estando conscientes de los retos y debilidades, han tomado la decisión de gestión correcta al centrarse en la entrega de los resultados y productos del proyecto. Como resultado, la Iniciativa CBC es una mayor realidad de lo que era en 2009, y hay un capital importante de logros, capacidades, alianzas y compromisos sobre los que el futuro de la Iniciativa de CBC se puede construir.

4. *Hasta cierto punto, se podría argumentar que el Proyecto CBC ha seguido un camino que no ha sido totalmente coherente con el que la Iniciativa CBC debería haber seguido.* Este argumento puede ser hecho por cuatro razones: (a) el Proyecto CBC fue amplio y débilmente diseñado, por lo que es difícil concentrarse en las principales funciones de un corredor biológico, (b) el diseño del proyecto no incluía disposiciones programáticas y financieras para apoyar la creación de redes de actividades y arreglos de gobernanza de amplia base, (c) el retraso en el inicio de muchas actividades, varias de las cuales tuvieron que ser logradas en un período muy corto, con el personal y los socios del proyecto concentrándose en resultados y productos, especialmente en los proyectos piloto sobre el terreno, y (d) las exigencias de la ejecución del proyecto, especialmente teniendo en cuenta los procedimientos administrativos y de financiación, así como las limitaciones logísticas de trabajar en estos tres países, dejó el equipo del proyecto con poco tiempo y espacio para dedicarse a las funciones más intangibles, pero importantes de la creación de redes y la colaboración institucional, y para responder a las necesidades y las nuevas oportunidades que se presentaron.

### **Principales recomendaciones pertinentes al diseño futuro**

5. *El reto, en esta etapa, es que todos los actores involucrados puedan tomar ventaja de la fase final de este proyecto, y de la próxima fase de transición, para dar forma al futuro de la Iniciativa de CBC y diseñar arreglos institucionales y actividades que permitan que florezca dentro de una estrategia de visión y de implementación cohesiva.* Lo que se ha logrado es notable, pero sería un error suponer que la Iniciativa CBC debe permanecer en el mismo

camino establecido por este proyecto. Por el contrario, hay una necesidad de un examen lúcido de los impactos y lecciones aprendidas, evaluación de las fortalezas y debilidades, y la formulación y adopción de una nueva visión y estrategia. El Proyecto CBC ha traído la Iniciativa CBC a una etapa en la que ahora puede dar forma a ese futuro, y se espera que esta evaluación final pueda ayudar en ese proceso. Con este fin, la Sección VC del informe ofrece recomendaciones específicas con respecto a la visión, la planificación estratégica, la programación y el alcance geográfico del Corredor.

*6. A medida que la Iniciativa CBC entra en una nueva fase, su mayor desafío en esta etapa es garantizar que se pueda realizar una transición efectiva y progresiva.* Para que esta transición sea real, tiene que abordar las cuestiones conceptuales, tiene que formular un nuevo programa de trabajo, que debe conducir a nuevos arreglos institucionales con capacidad adecuada, y debe proporcionar una orientación adecuada sobre el futuro ámbito geográfico de la Iniciativa CBC.

*7. A nivel conceptual, la Iniciativa CBC necesita una visión compartida y negociada.* Se necesita una visión que va más allá del consenso sobre los beneficios de la cooperación Sur-Sur y el "compromiso de trabajar juntos", una visión que va más allá de la necesidad de conservar la biodiversidad y el imperativo de la reducción de la pobreza, una visión que explique claramente la misión, la singularidad y las ambiciones de este corredor biológico. Esta visión debe ser formulada a través de un proceso que involucre o re-contacte a los principales interesados en los gobiernos, la sociedad civil, la comunidad científica y las organizaciones internacionales. Posiblemente incluyendo:

- un mayor énfasis en la conectividad y en el papel de un corredor biológico en la consecución de objetivos de conservación y desarrollo sostenible nacional y regional;
- una comprensión compartida del lugar y el papel de las actividades de campo y proyectos piloto en la iniciativa global del CBC;
- un acuerdo sobre el posicionamiento de la Iniciativa CBC y su Secretaría en el contexto regional;
- la inserción, en su caso, de iniciativas binacionales en el marco CBC;
- el fortalecimiento de la Iniciativa CBC como marco de planificación y toma de decisiones a nivel nacional y subregional;
- una contribución clara y específica de la Iniciativa CBC a los compromisos y acuerdos mundiales y regionales.

*8. Esta nueva visión y proceso de planificación estratégica deberían conducir a una transición programática.* Algunos de los elementos de la programación pueden incluir:

- la formulación de un plan de acción revisado que se derive de la nueva visión negociada y que detalle las prioridades y las oportunidades;
- el fortalecimiento de la Iniciativa CBC como instrumento de planificación y plataforma de toma de decisiones, con vínculos funcionales a sistemas y bases de datos nacionales pertinentes, las prioridades de zonificación basada en la información disponible (mapas de delimitación CBC, clave para la biodiversidad. Áreas Importantes para las aves, y las áreas de biodiversidad, los sistemas de áreas protegidas, etc.);
- un nuevo enfoque de los proyectos de campo que puede incluir: (a) una reducción del nivel de participación directa en la ejecución de proyectos y fuertes alianzas con otros organismos de ejecución en el trabajo de campo, (b) una mayor atención a los vínculos entre la biodiversidad, el desarrollo y la reducción de la pobreza y (c) el desarrollo de

criterios de selección y promoción de metodologías comunes, instrumentos, métodos e indicadores.

9. *El liderazgo del Proyecto CBC ha expresado su interés en la construcción de una dimensión cultural más fuerte en el corredor, y esta es una propuesta interesante, pero que debe ser evaluada con mucho cuidado.* Muchos de los sitios y hábitats que son importantes para la conectividad en los tres países, y en la región en su conjunto, de hecho son los paisajes que reflejan gran parte de la historia social, económica y ambiental del Caribe. El tema de la producción de café en particular, podría proporcionar un enlace interesante, pero es uno que debe estar bien concebido y articulado, para asegurarse de que la inclusión de la dimensión cultural no causa una pérdida de concentración, de dilución y dispersión el esfuerzo, y que siga siendo sostenible.

10. *Tal vez el mayor desafío en este momento es mover el CBC de ser fundamentalmente un proyecto para convertirse en una institución permanente, y esto requerirá una transición efectiva en la gobernanza, la capacidad y la financiación.* Se han hecho algunos progresos en la última reunión ministerial con la firma de un acuerdo de cooperación, pero este acuerdo cubre sólo el establecimiento de una secretaría. Para que la Iniciativa CBC sea verdaderamente institucionalizada necesitará, además de una visión más fuerte y más sustancial para:

- convertirse en una verdadera plataforma, (a) para la producción, el intercambio y el uso de conocimientos, (b) para la programación conjunta, (c) para la acción conjunta y de gestión y (d) para la coordinación de los donantes;
- involucrar a las organizaciones de la sociedad civil de manera más directa y la comunidad científica, sin complicar la gobernabilidad o perder el liderazgo gubernamental;
- adoptar un nuevo enfoque de la gobernanza, sobre la base de los mecanismos existentes (por ejemplo, usando la convocatoria de reuniones técnicas como foros para intercambios técnicos);
- mejorar la eficiencia con una Secretaría más ágil, más eficaz y más eficiente;
- definir con claridad el papel deseable futuro y las funciones de los respectivos gobiernos y del PNUMA en la coordinación de la Iniciativa CBC;
- mantener la calidad del liderazgo actualmente disponibles, pero con una atención a la planificación de la sucesión;
- mejorar la capacidad de la Secretaría en materia de desarrollo local y la gobernanza participativa;
- considerar la opción de construir y / o de trabajo a través de centros regionales de excelencia;
- explorar y facilitar asociaciones entre comunidad-sector privado;
- crear sinergias y mejorar los vínculos con otras iniciativas y proyectos locales, especialmente en Haití;
- aclarar su relación y contribución al Convenio de Cartagena, su Protocolo sobre Zonas Especialmente Protegidas y Vida Silvestre (SPAW), el Programa Ambiental del Caribe y su Unidad de Coordinación Regional;

- desarrollar y aplicar una estrategia de comunicación amplia, pero realista que identifique los objetivos, las audiencias, los mensajes y la información que deben comunicarse, y los medios a utilizar en cada caso;
- desarrollar, en cooperación con los socios e interesados, los mecanismos y una estrategia para las asociaciones de financiamiento y las inversiones destinadas a la sostenibilidad a largo plazo.

11. *La Iniciativa CBC también necesita una transición geográfica, y esto es un reto, ya que plantea dos preguntas difíciles: si la Iniciativa CBC debe incorporar áreas marinas, y si es así, ¿cómo? y si la Iniciativa CBC debe expandirse a otros países y territorios de los “hotspots” de Islas del Caribe, y si es así, ¿cómo? Se pueden ofrecer algunas sugerencias preliminares para ayudar a responder estas preguntas:*

- el enfoque de la expansión geográfica debería definirse como parte del ejercicio de visión y planificación estratégica que se ha mencionado anteriormente, y las decisiones no deben hacerse sobre una base de caso por caso. En su lugar, deben hacerse sobre la base de la visión, la estrategia y criterios claramente definidos, con una evaluación rigurosa de las implicaciones políticas, geográficas, financieras y de otra índole de cualquier expansión;
- la cuestión de la inclusión de las zonas marinas y la biodiversidad marina debe ser resuelto primero y hay argumentos a favor (islas vecinas comparten un medio ambiente marino y la biodiversidad marina - incluyendo especies de importancia comercial - que requieren una gestión conjunta), así como los argumentos en contra (el Mar Caribe es un solo, gran ecosistema, la cuestión no es una de conectividad, pero uno sobre la gestión basada en los ecosistemas), y hay instituciones y procesos, especialmente el Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino de la Región del Gran Caribe, conocido como el Convenio de Cartagena, y el proyecto del Gran Ecosistema Marino del Caribe financiado por el FMMA (GEF en su sigla en inglés), que apuntan precisamente para la gestión conjunta de ese ecosistema. Es la opinión de esta evaluación que sería en interés de la iniciativa CBC seguir centrándose en la biodiversidad terrestre y la conectividad, pero con la adecuada colaboración y sinergias con los procesos en curso en el medio marino, y con la posible inclusión de los espacios marinos y costeros que tienen una función muy específica e importante en la gestión de los recursos compartidos;
- con respecto a la inclusión de nuevos países, varios países y territorios se han citado como habiendo expresado su interés (Jamaica, Puerto Rico, Guadalupe, Martinica), pero hay una necesidad de una evaluación lúcida de cada expresión de interés (qué, por qué, con qué expectativas), hay una necesidad de criterios para formular una respuesta (incluida la conectividad biológica con el corredor existente, el compromiso político, capacidad) bien como de un proceso acordado para tal inclusión eventual. Sería conveniente consolidar el acuerdo de colaboración existente entre Cuba, la República Dominicana y Haití antes de considerar esta expansión geográfica.

12. *La Iniciativa de CBC también debería examinar el estado de los proyectos de campo, y tomar decisiones bien informadas que optimicen el impacto de las inversiones realizadas hasta*

*la fecha.* Para ello será necesario: (a) continuar la colaboración con las organizaciones que han facilitado estos proyectos; (b) facilitar los vínculos entre los actores de estos proyectos, dentro de los países y a nivel regional; y (c) establecer nuevos vínculos con organizaciones que tienen experiencia relevante en la facilitación de los procesos de conservación y desarrollo local en estos países, y que pueden tener la capacidad de ayudar en el sostenimiento de estos proyectos.